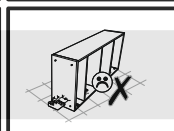
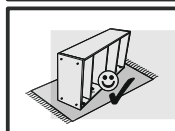
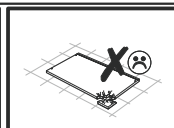
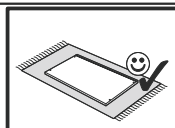
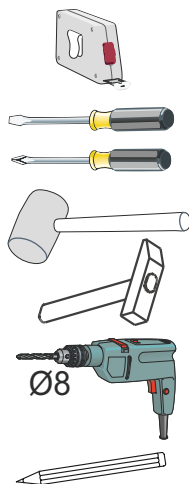


ARTENZ 1S

1/20

Do montáží potřebné są:
Für die Montage dieser Type
benötigen Sie:
Na montáž budete potrebovať
Potřebné k montáži



PL Instrukcja montażowa
D Montageanleitung
GB Assembly instructions
SK Návod na montáž
CZ Návod k montáži

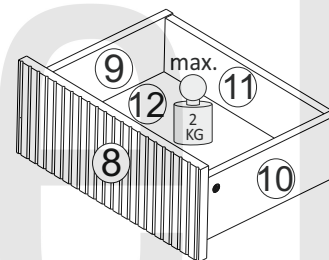
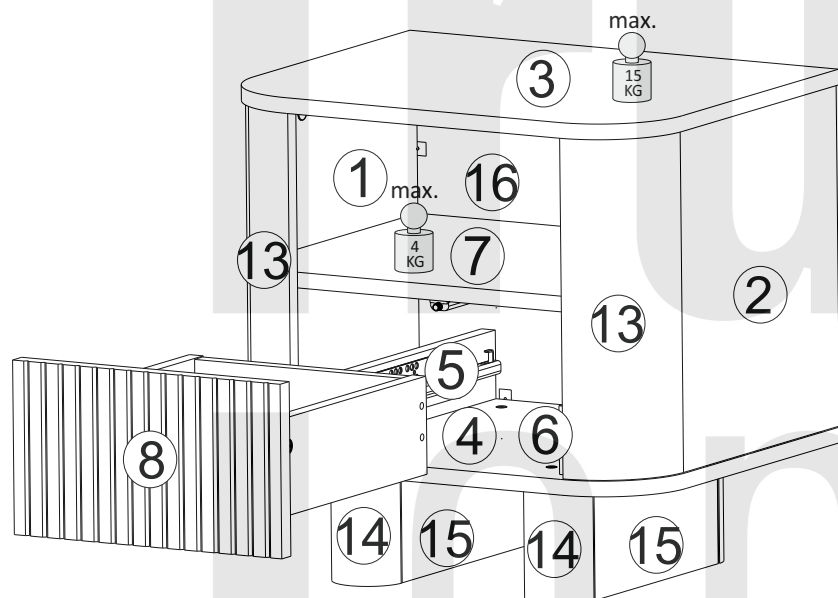
D Sehr geehrter Kunde, sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, kreuzen Sie bitte dieses deutlich auf der Montageanleitung an und schicken Sie zu uns ab.

GB Dear customer, Should there be any place missing or damaged, kindly mark this place clearly on the attached assembly instructions and return it to us.

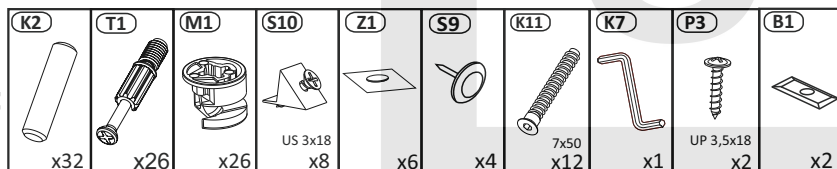
PL Szanowny Kliencie, gdyby brakowało jakiegś części lub byłaby uszkodzona proszę to oznaczyć krzyżykiem na instrukcji montażowej i przesłać instrukcję razem z reklamacją.

SK Vážení zákazník, keby chýbala nejaká časť, alebo by bola poškodená, označte ju prosím krížikom na montážnom návode a zašlite návod spolu s reklamáciou.

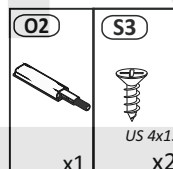
CZ Vážení zákazníku, kdyby chyběla nějaká část nebo byla poškozená, označte ji prosím křížkem na montážním návodu a zašlete návod spolu s reklamací.



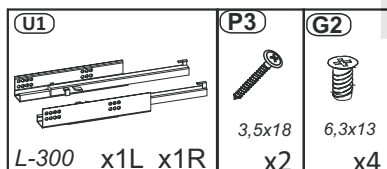
1



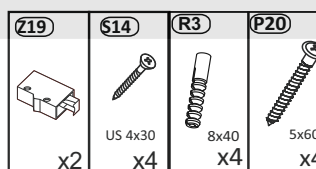
2



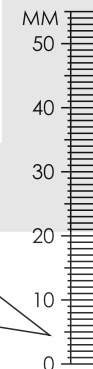
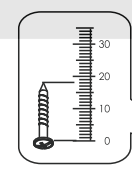
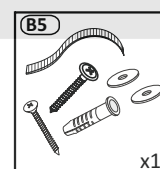
3



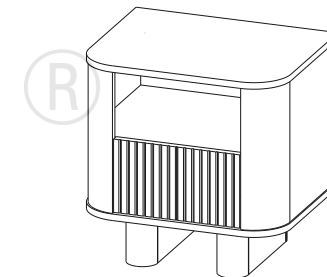
4



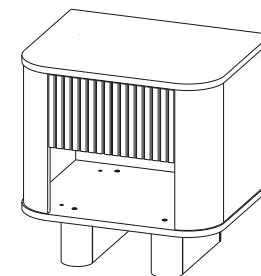
5



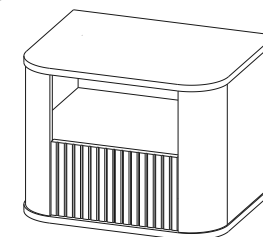
Opcja A, Option A, Možnosť A,



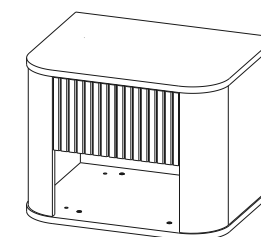
Opcja B, Option B, Možnosť B,



Opcja C, Option C, Možnosť C,

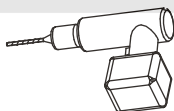
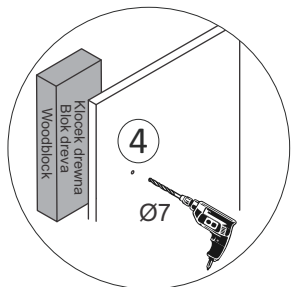
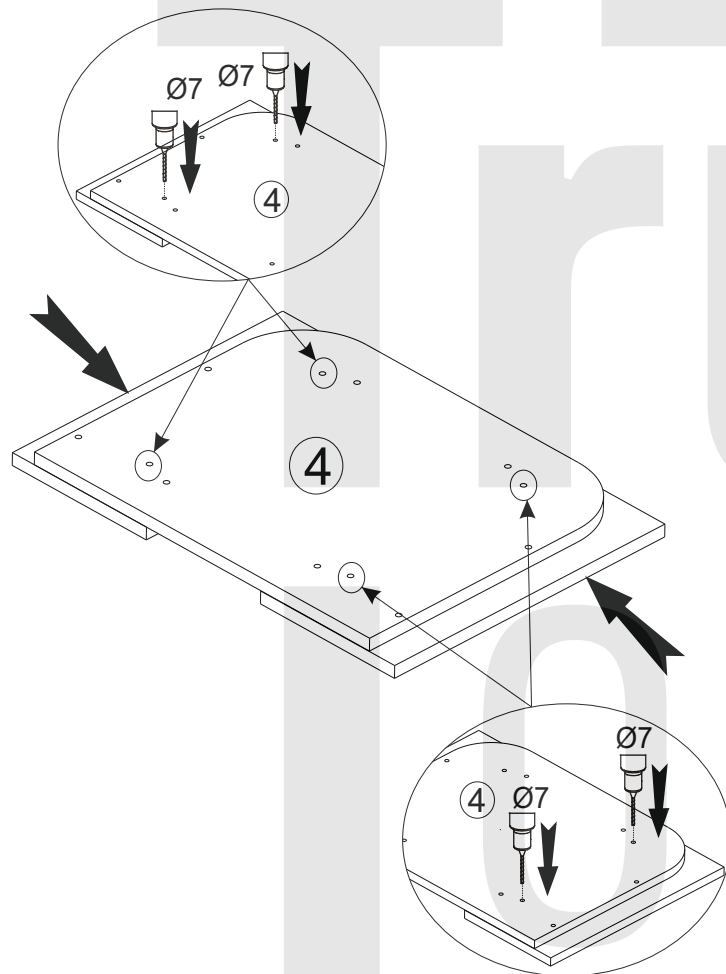


Opcja D, Option D, Možnosť D,



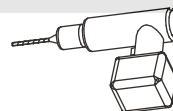
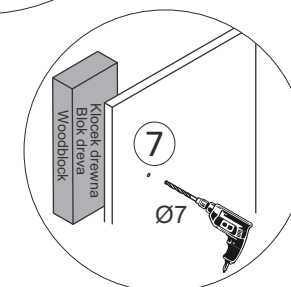
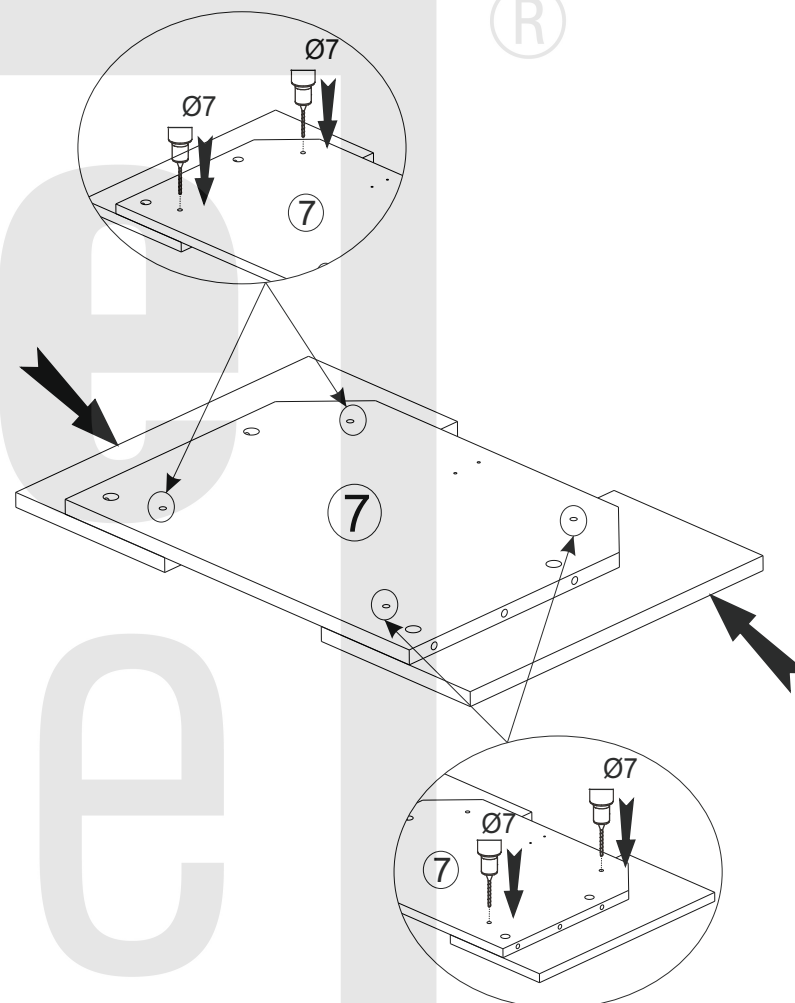
1a

Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,



1b

Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,

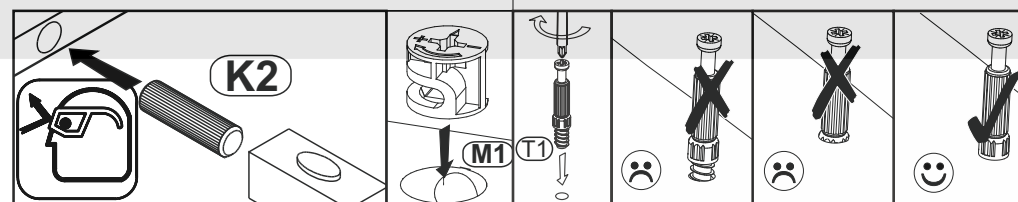
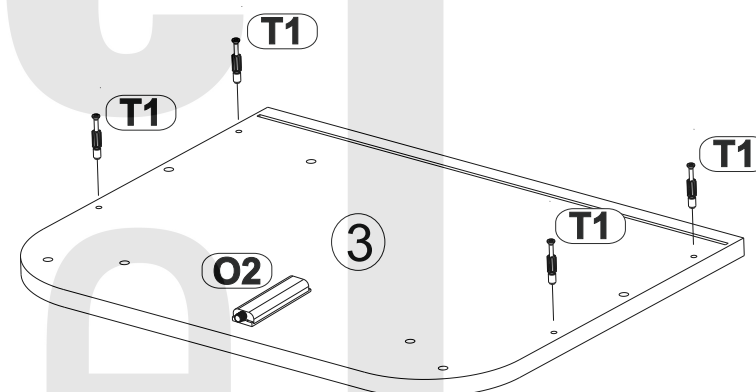
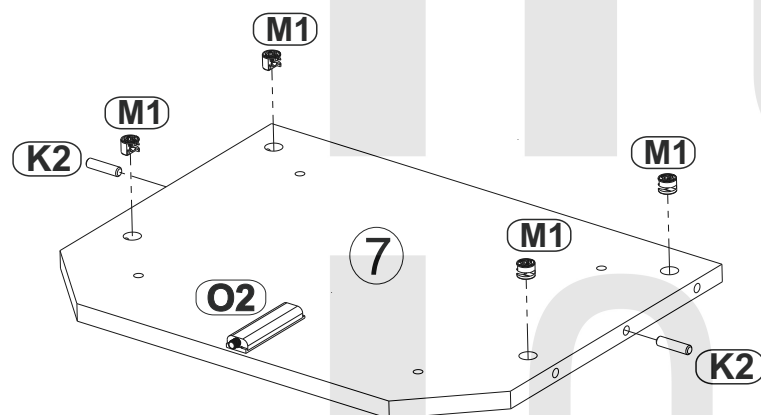
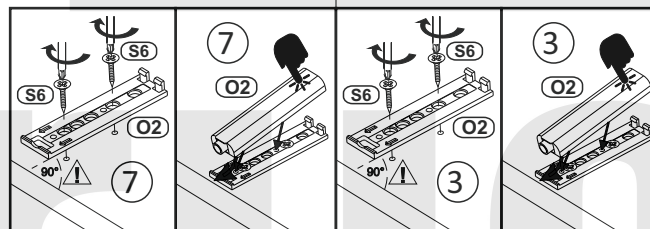


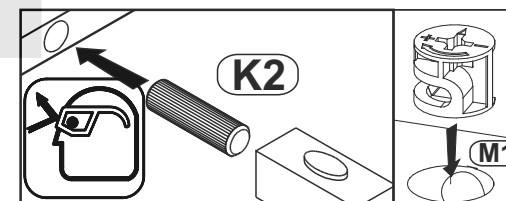
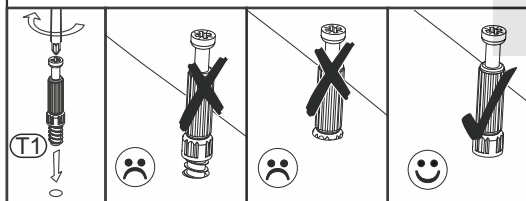
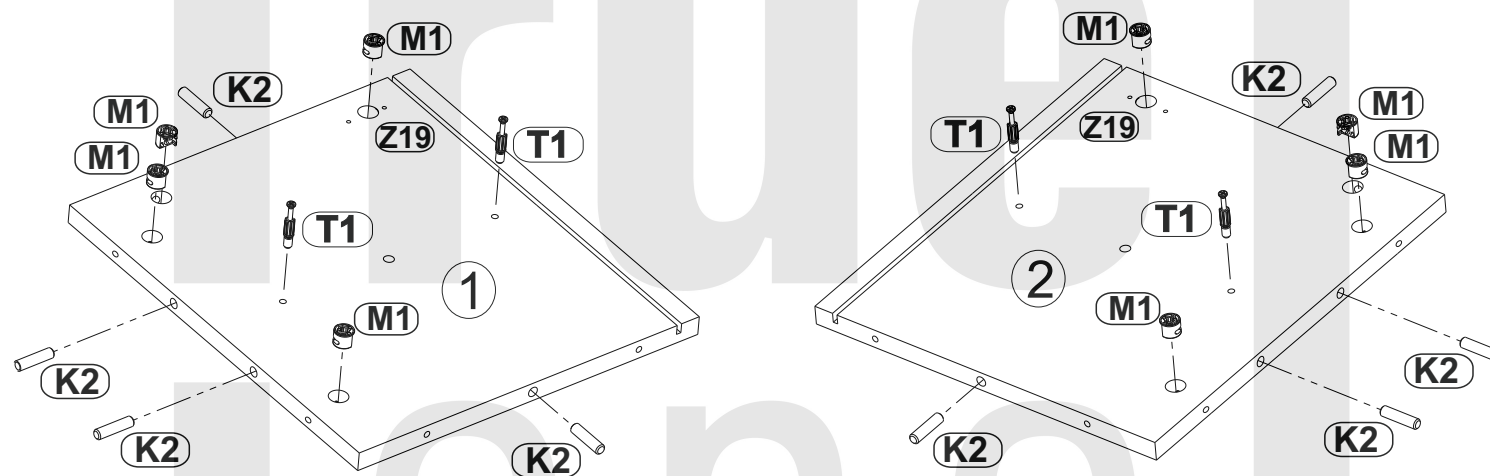
2a

Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,

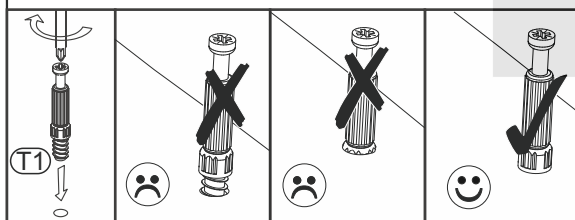
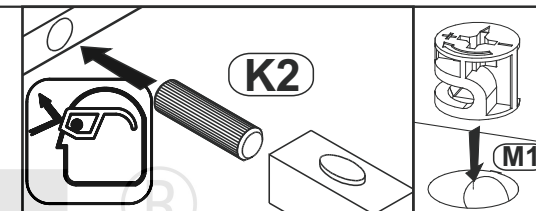
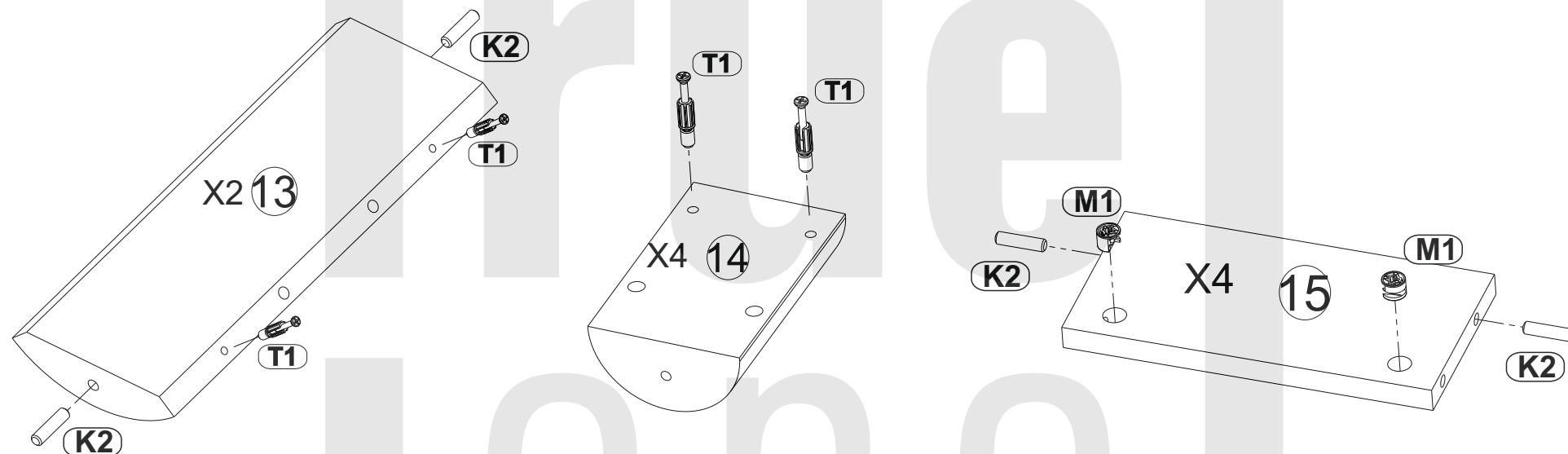
2b

Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,

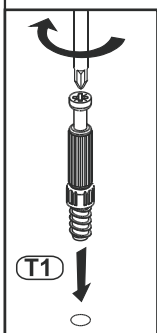
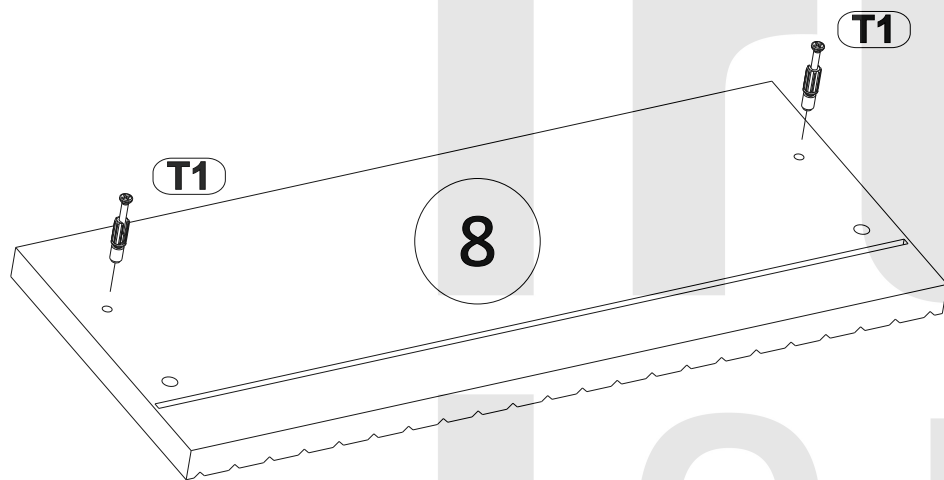




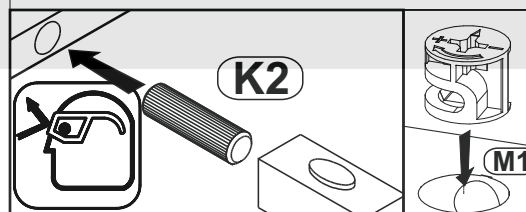
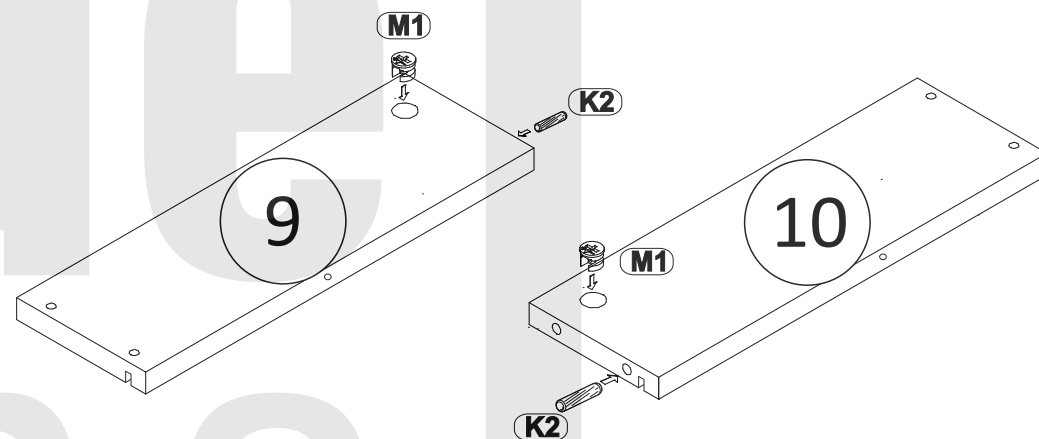
4



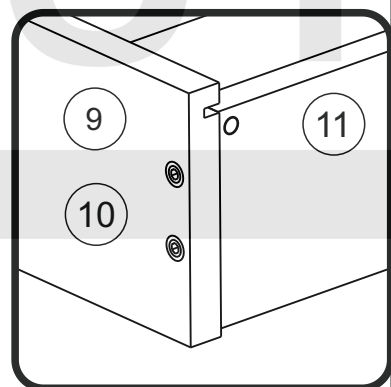
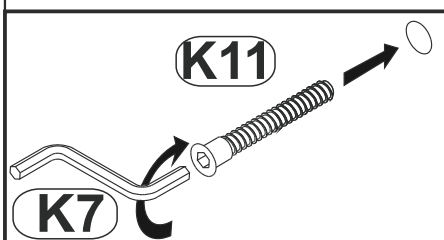
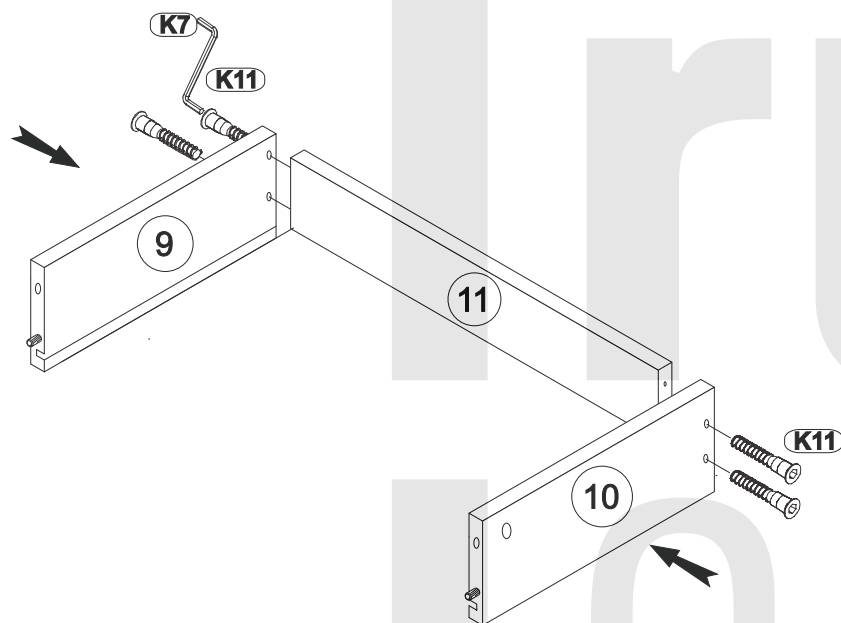
5



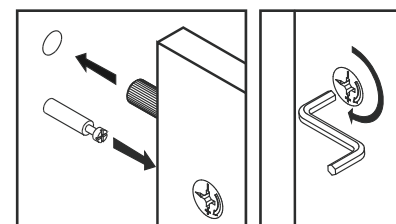
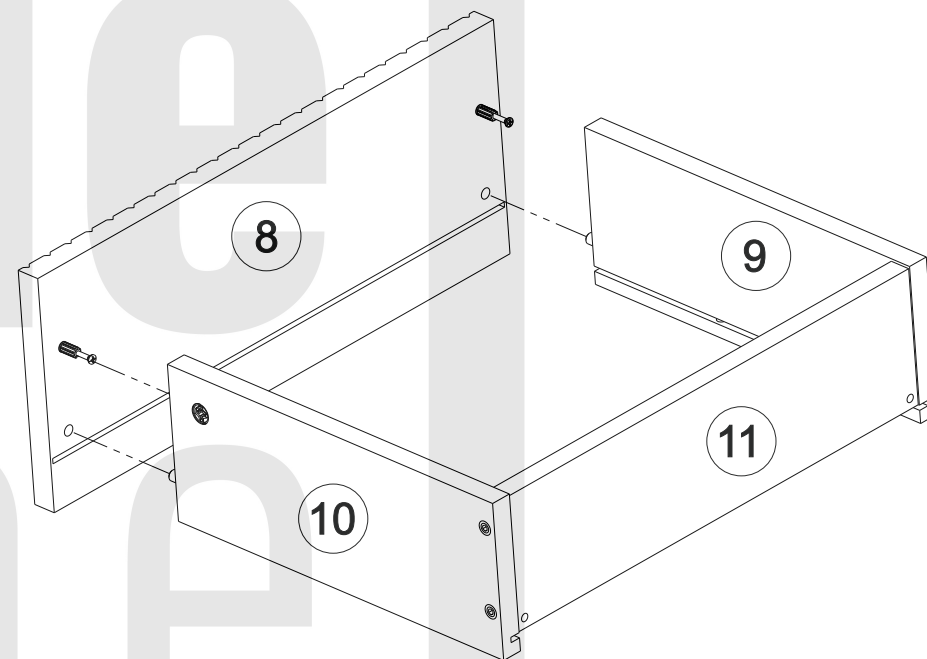
6



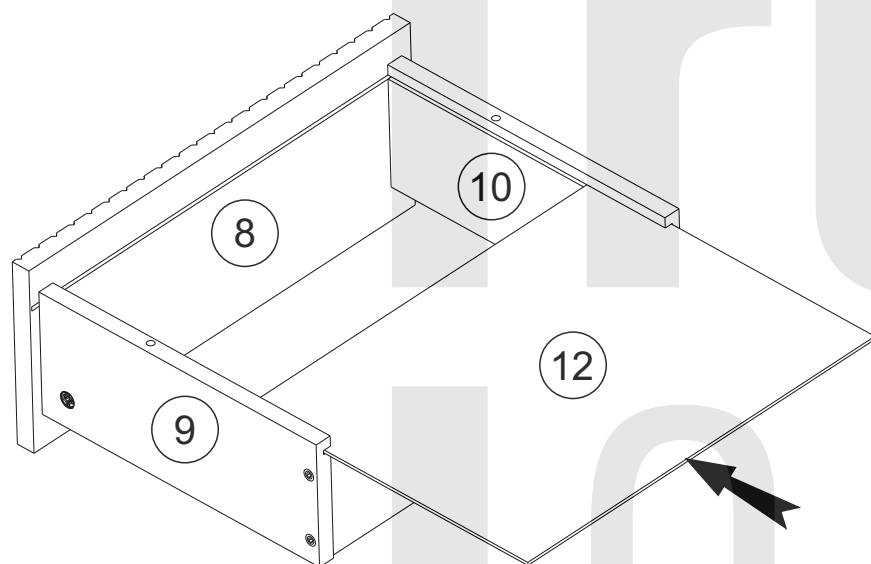
7



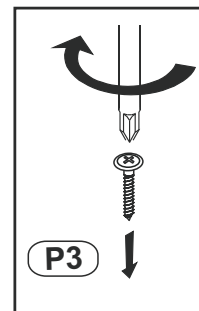
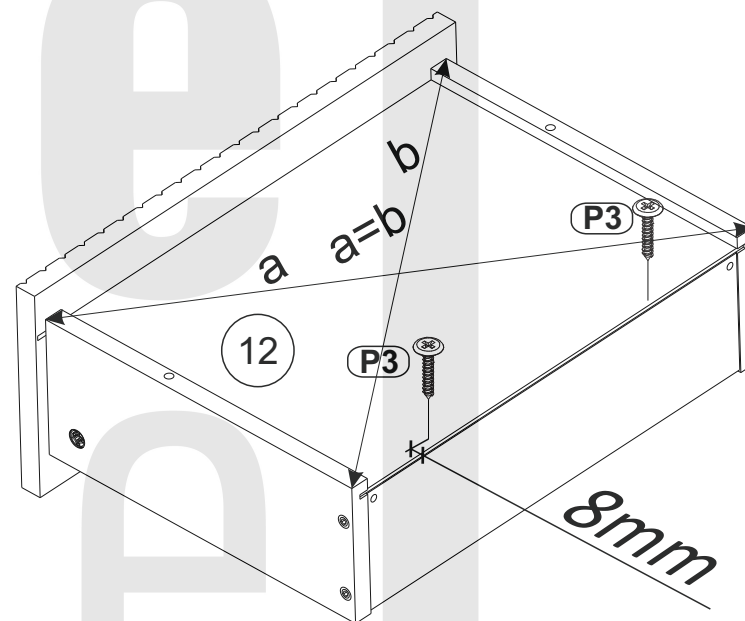
8



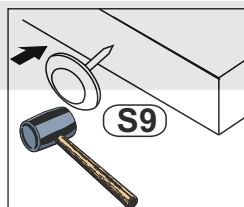
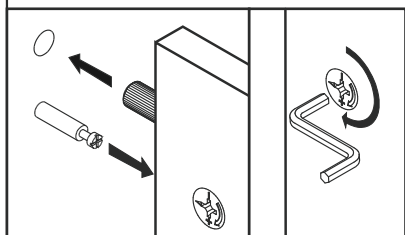
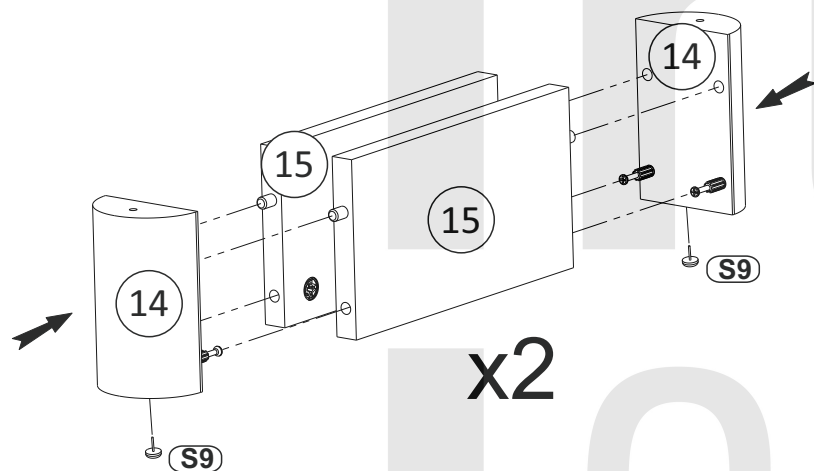
9



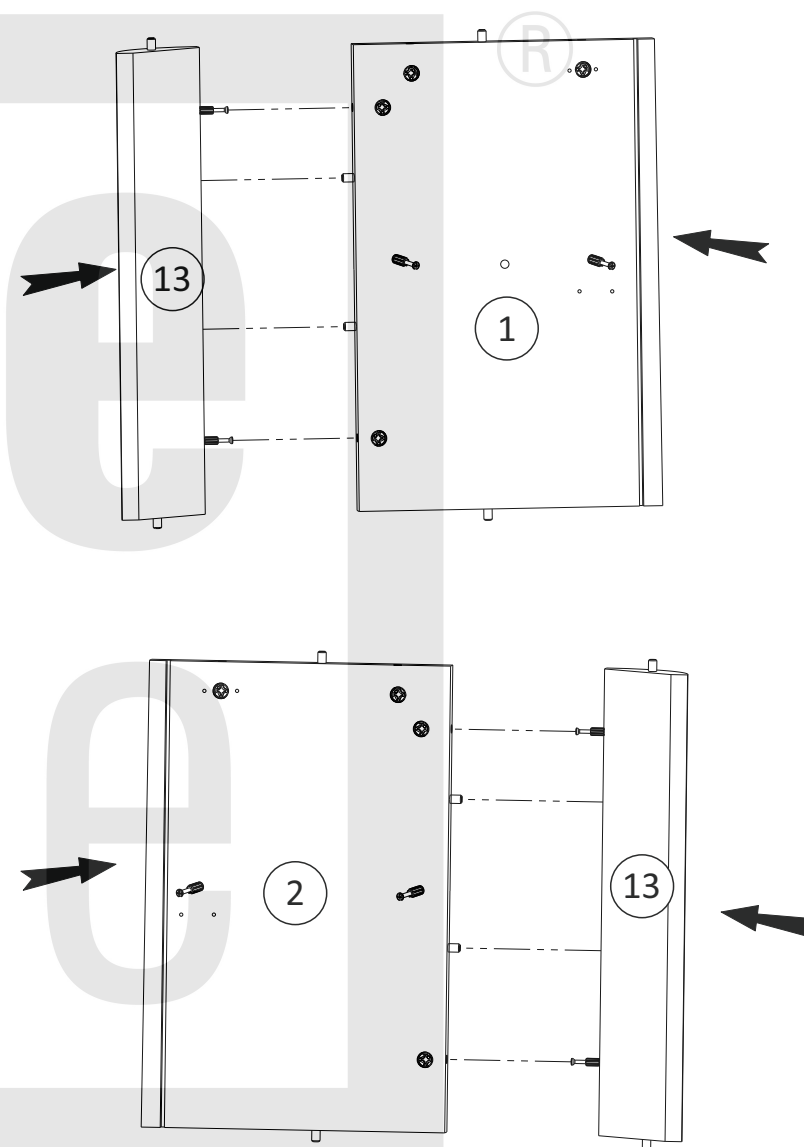
10



11 Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja B, Option B, Možnosť B,

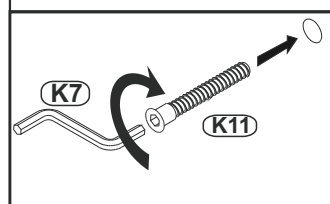
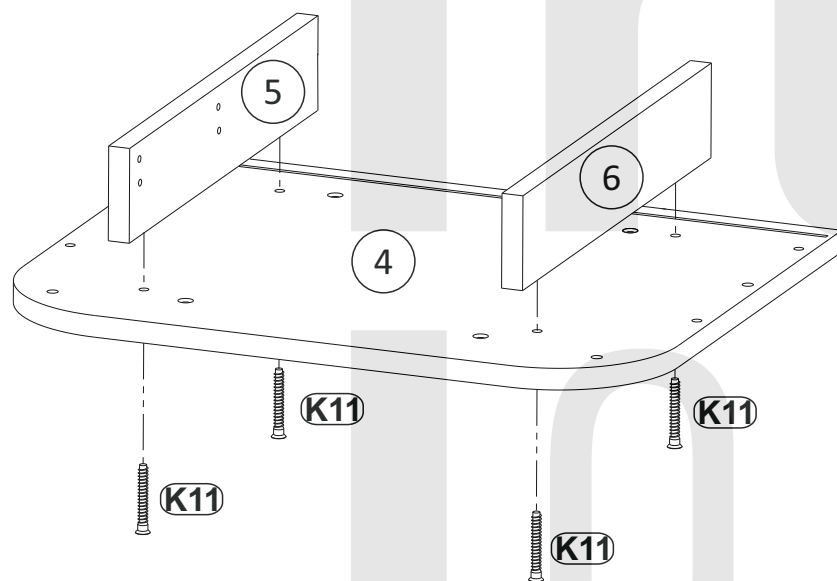


12



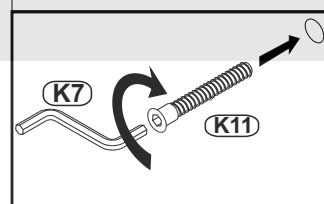
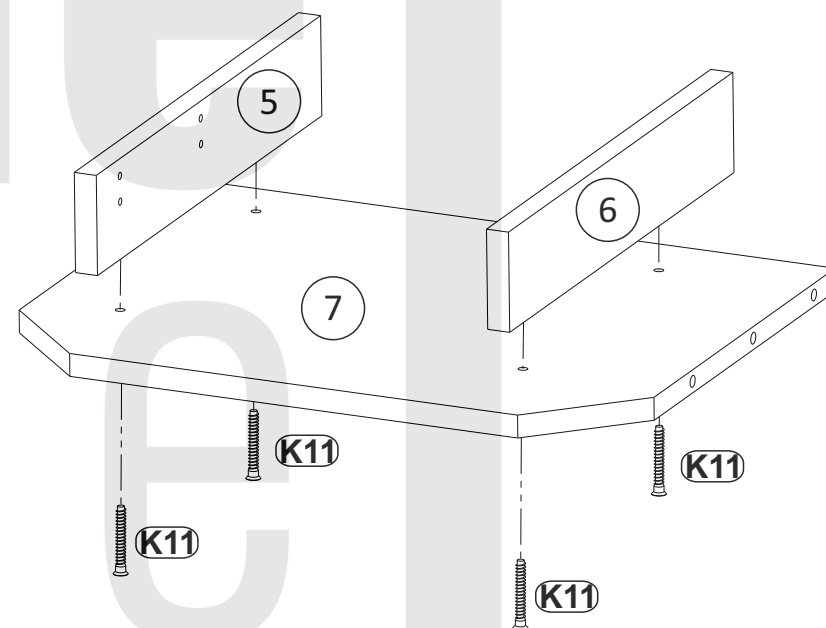
13a

Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,



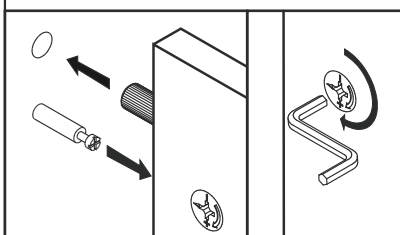
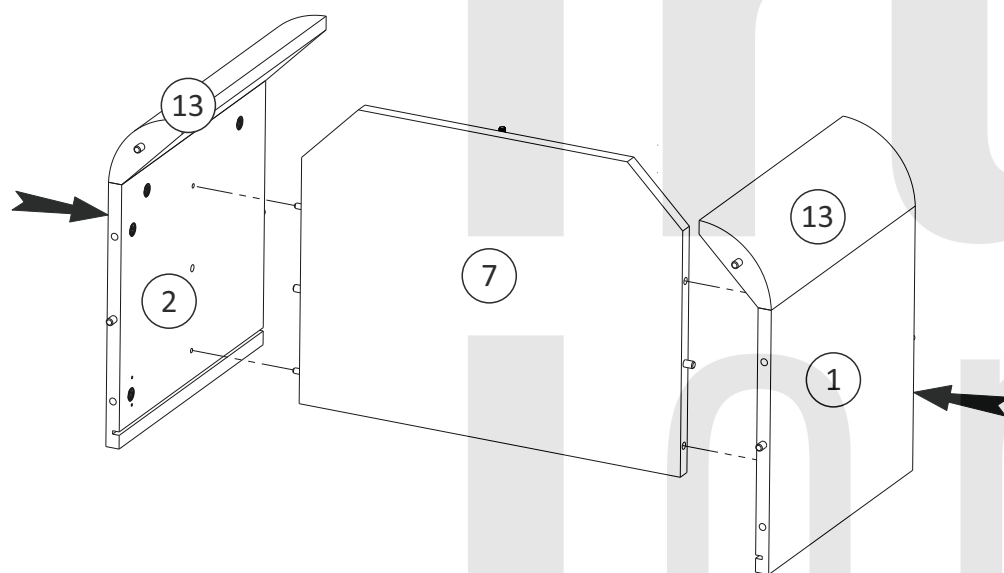
13b

Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,



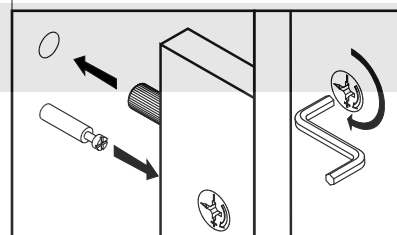
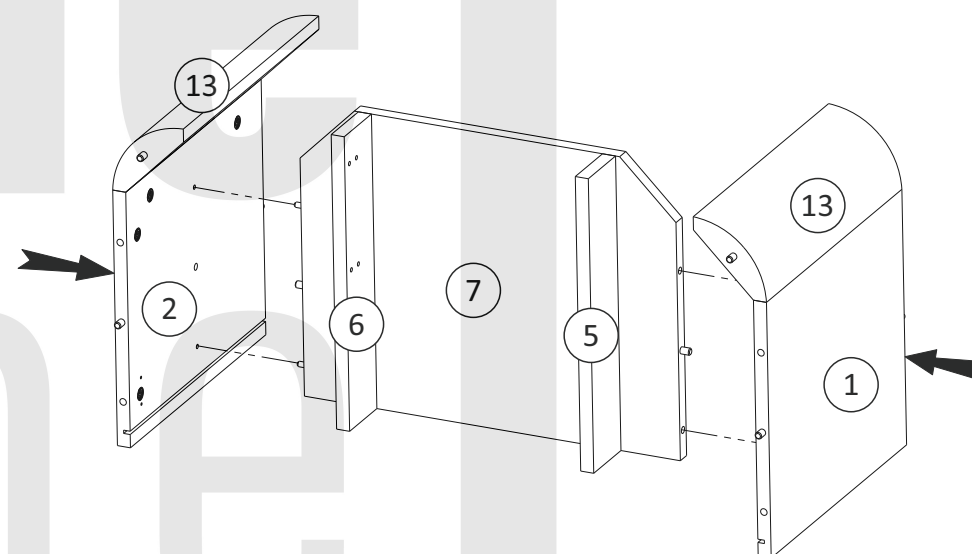
14a

Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,



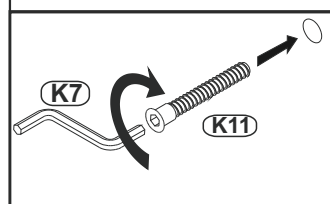
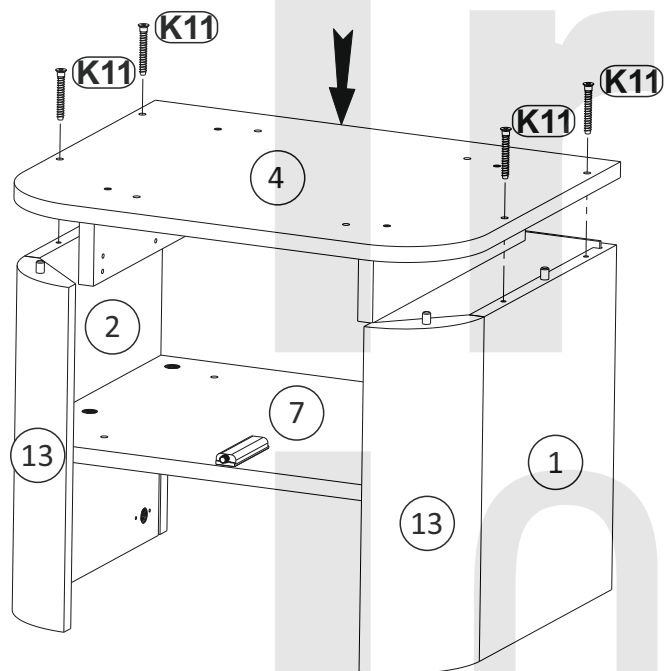
14b

Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,



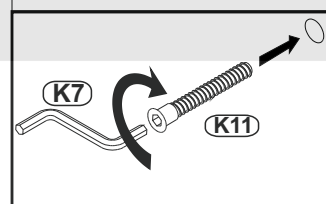
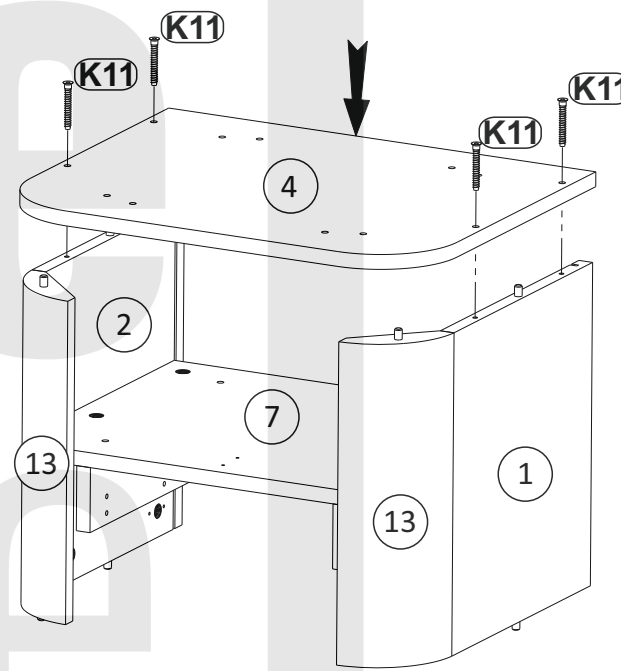
15a

Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,

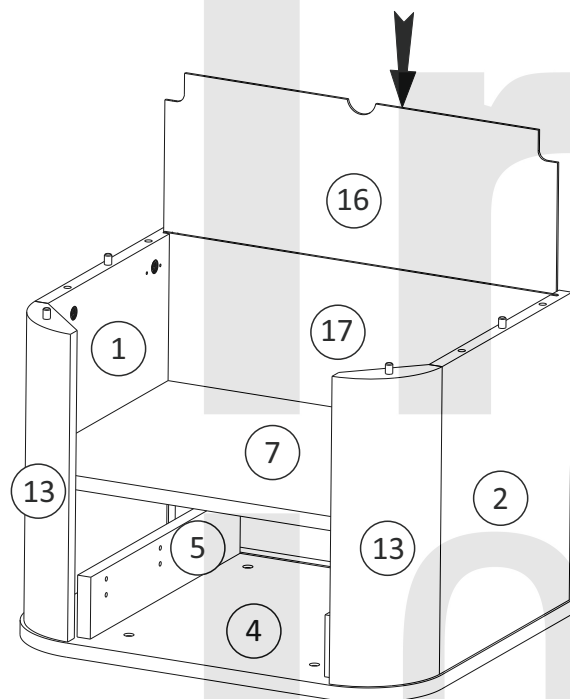


15b

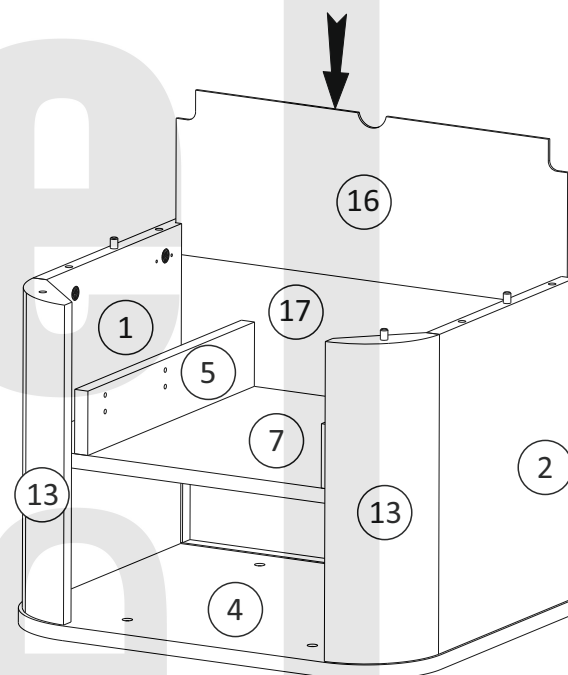
Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,



16a Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,

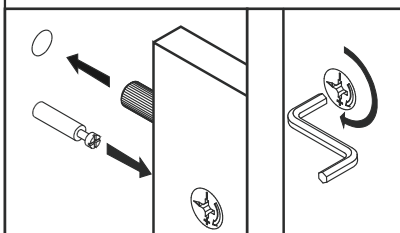
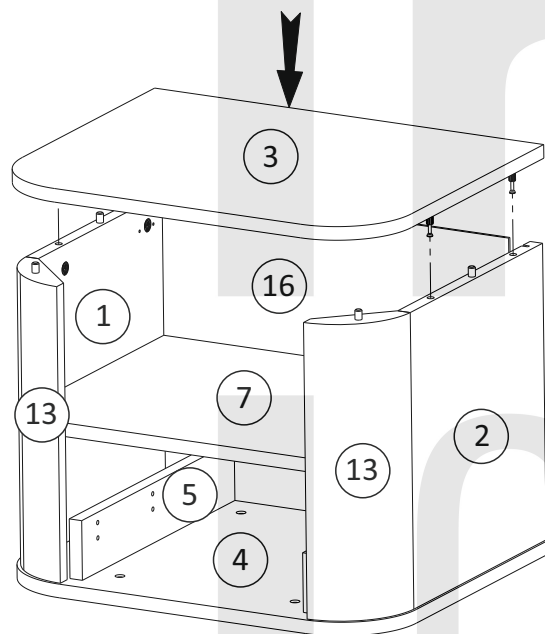


16b Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,



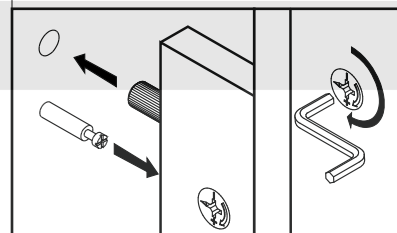
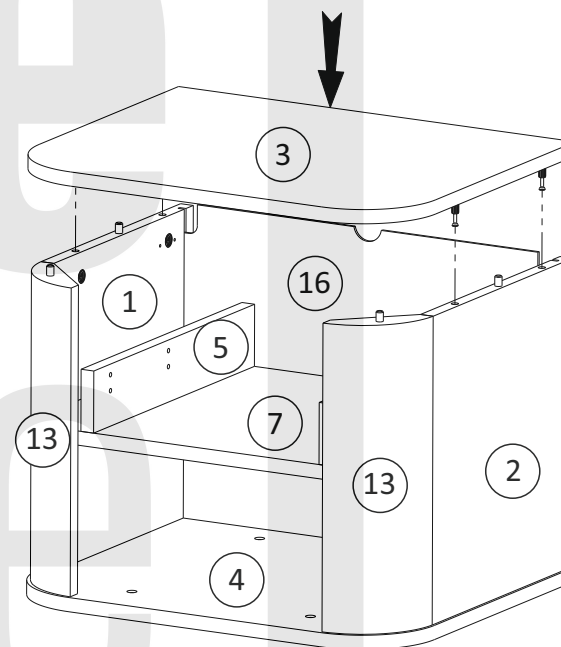
17a

Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,

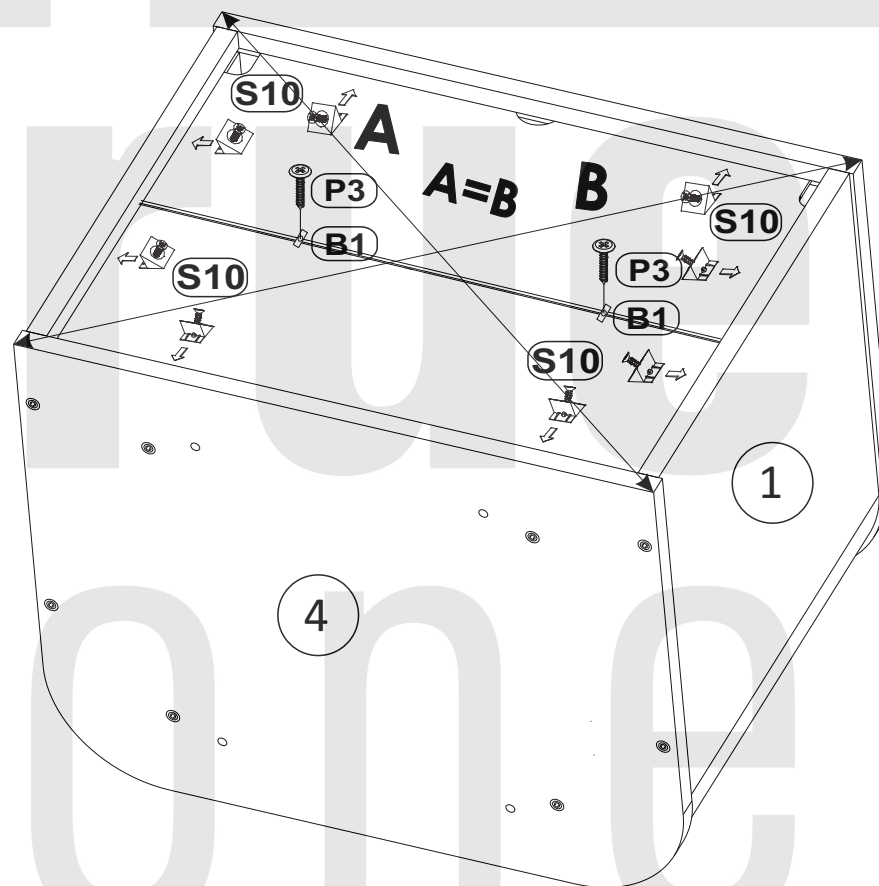


17b

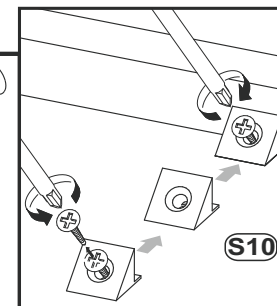
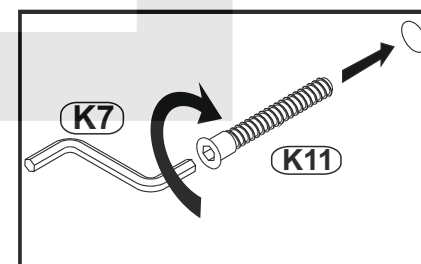
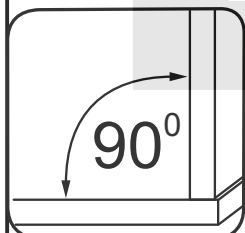
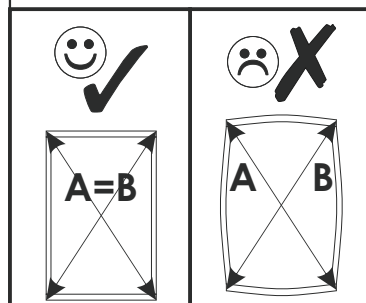
Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,



18

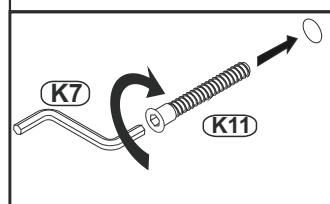
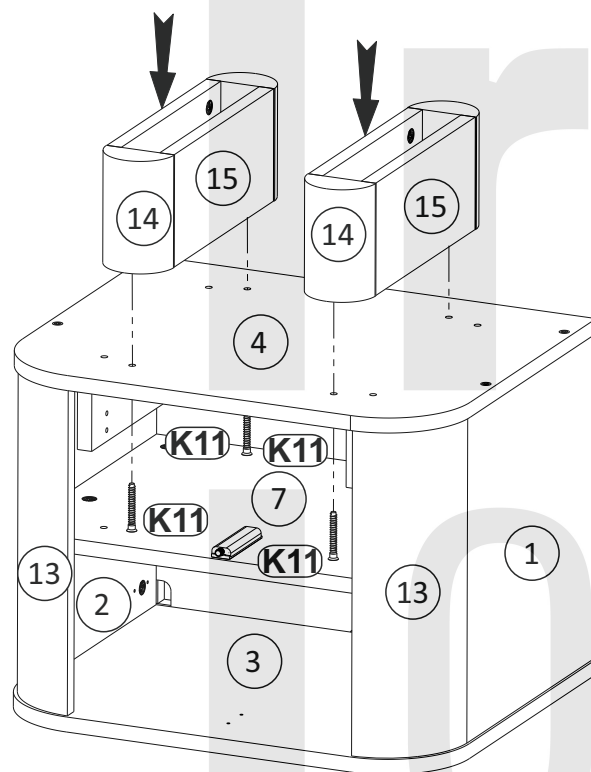


!!!



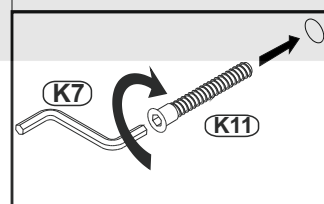
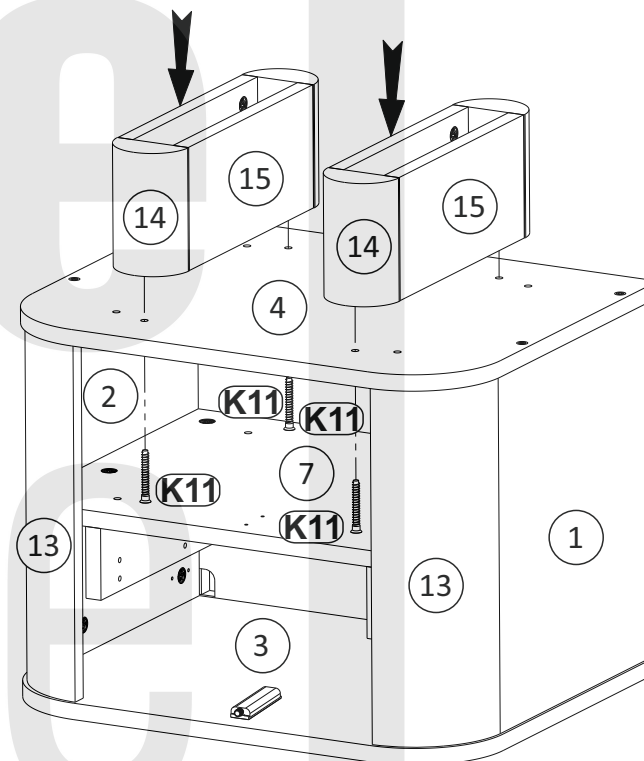
19a

Opcja A, Option A, Možnosť A,



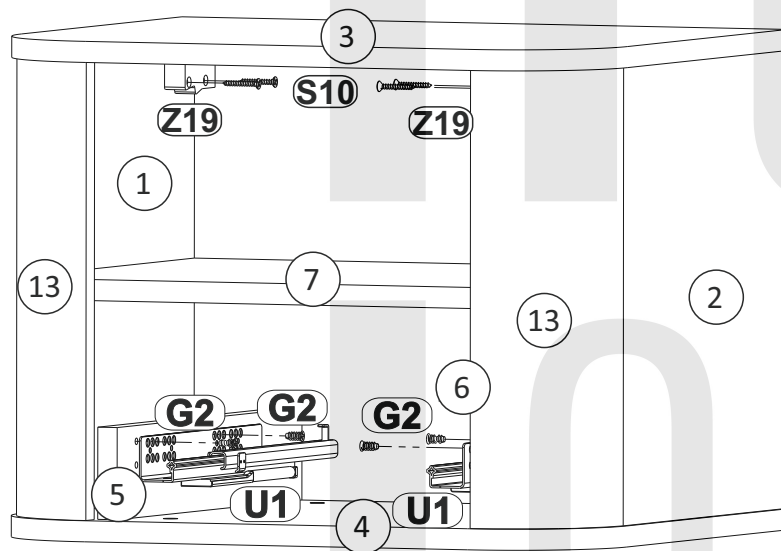
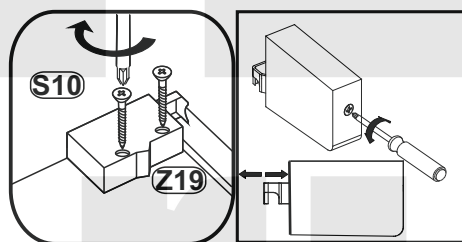
19b

Opcja B, Option B, Možnosť B,



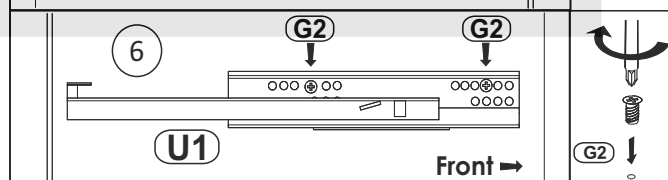
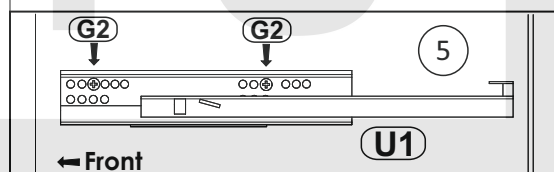
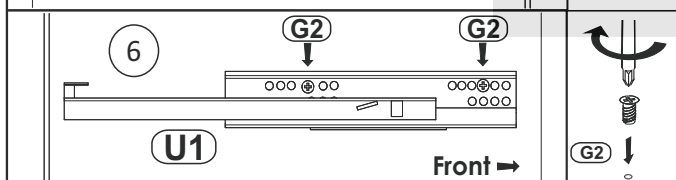
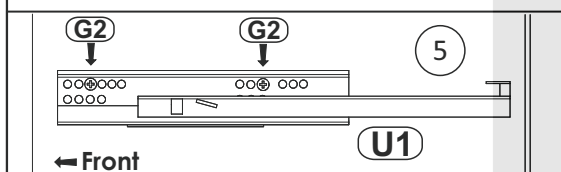
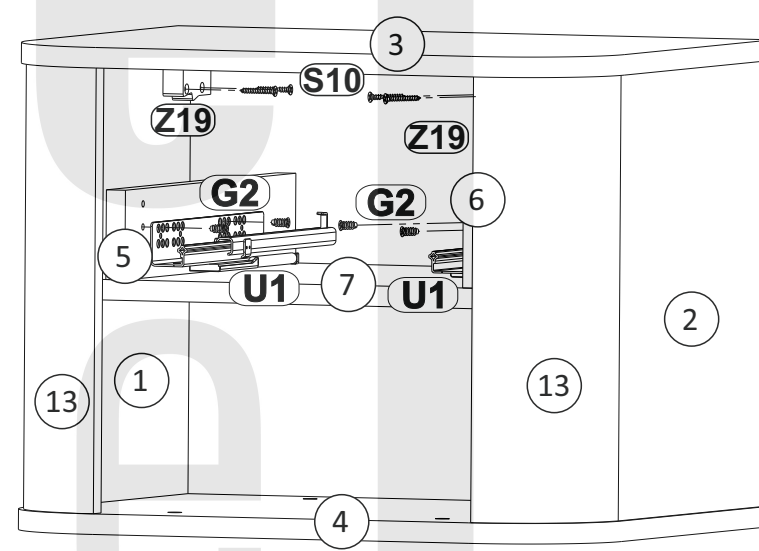
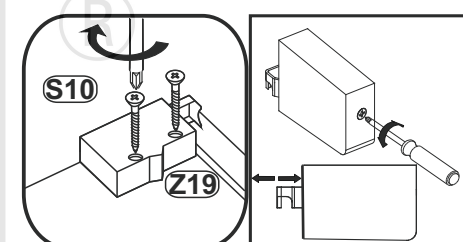
20a

Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,



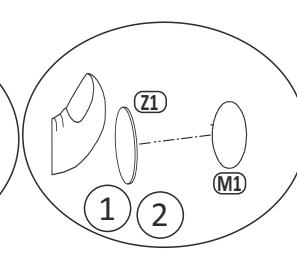
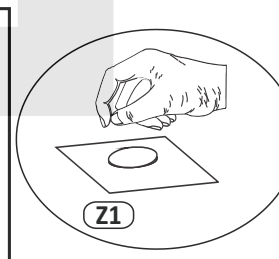
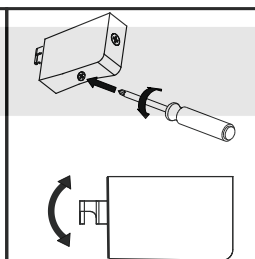
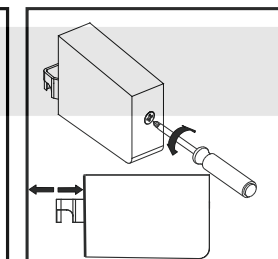
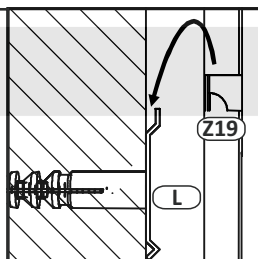
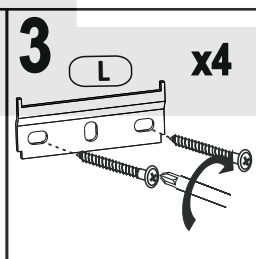
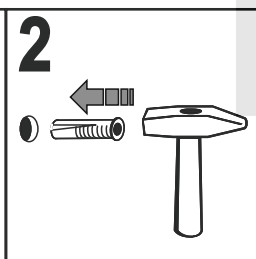
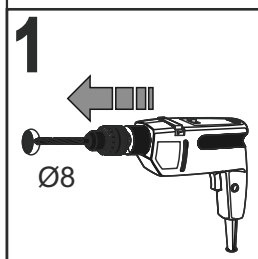
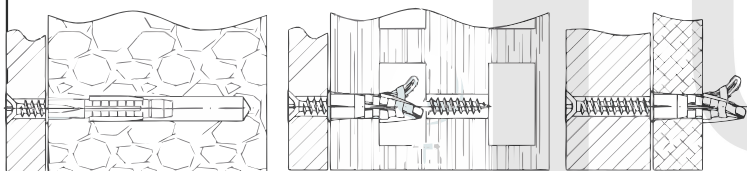
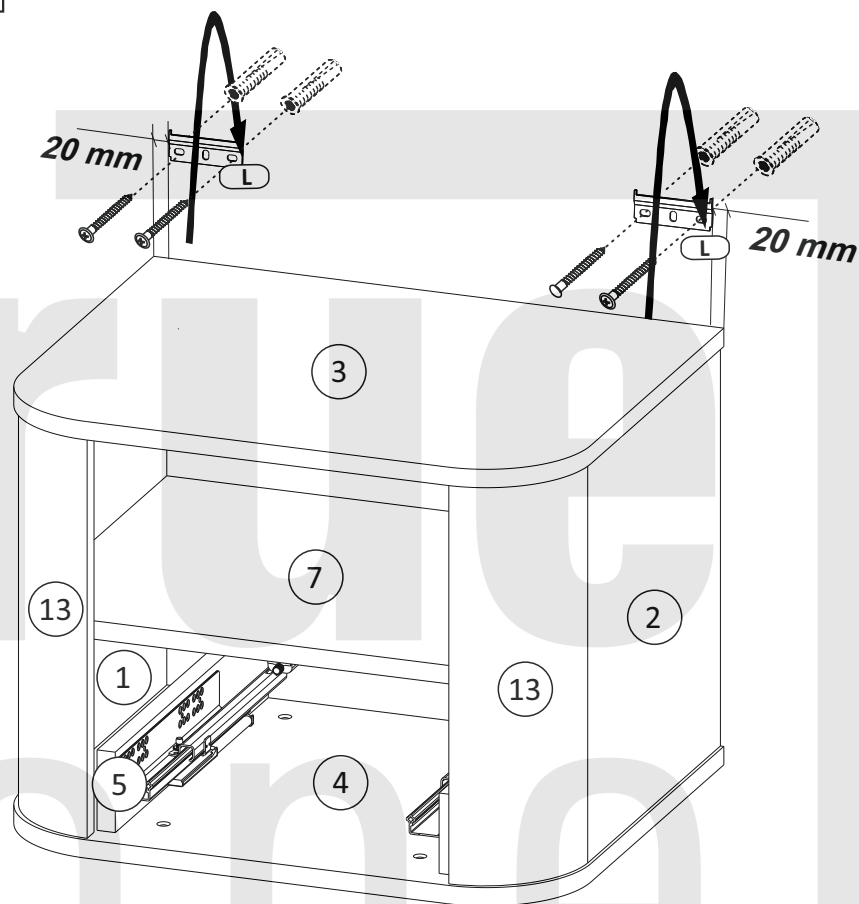
20b

Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,



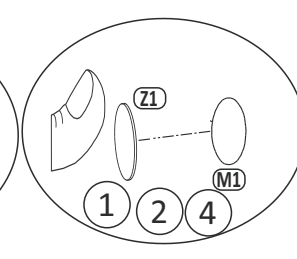
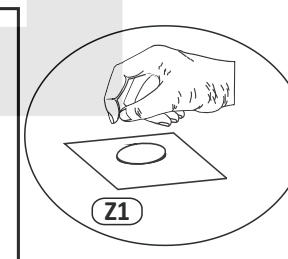
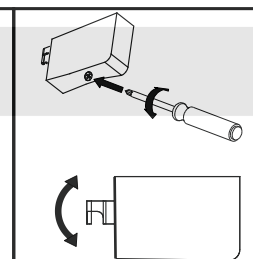
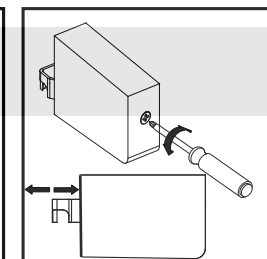
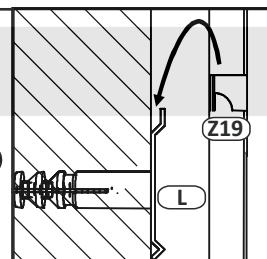
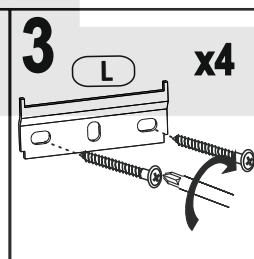
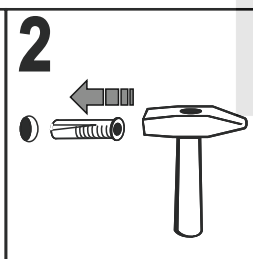
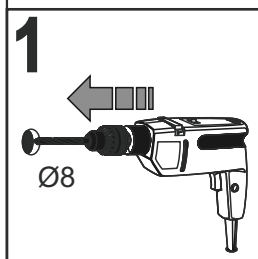
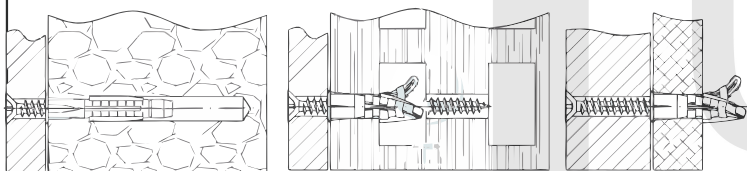
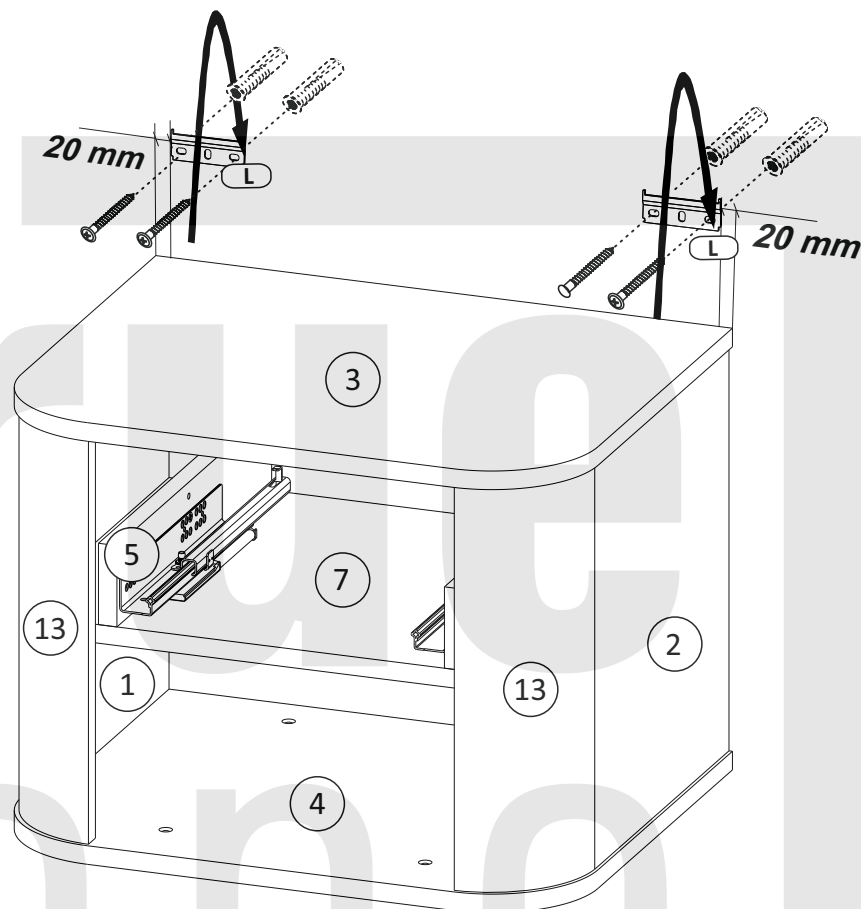
21a

Opcja C, Option C, Možnosť C,



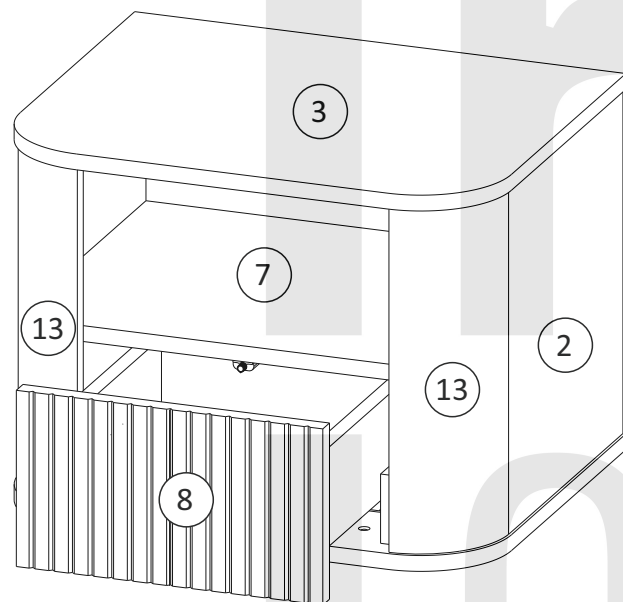
21b

Opcja D, Option D, Možnosť D,



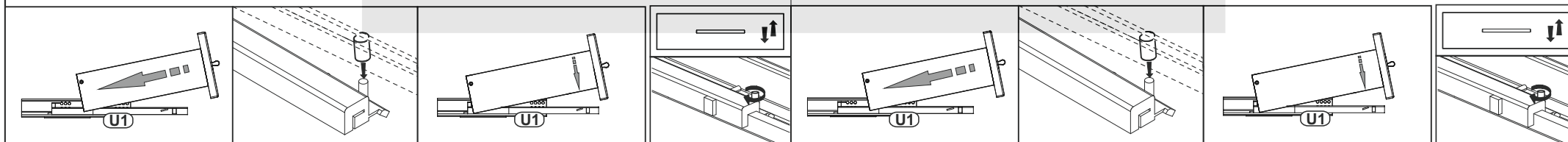
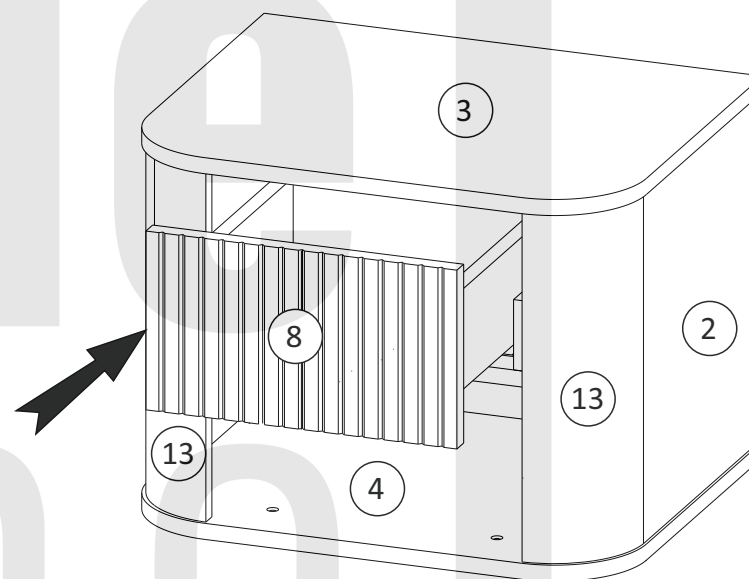
22a

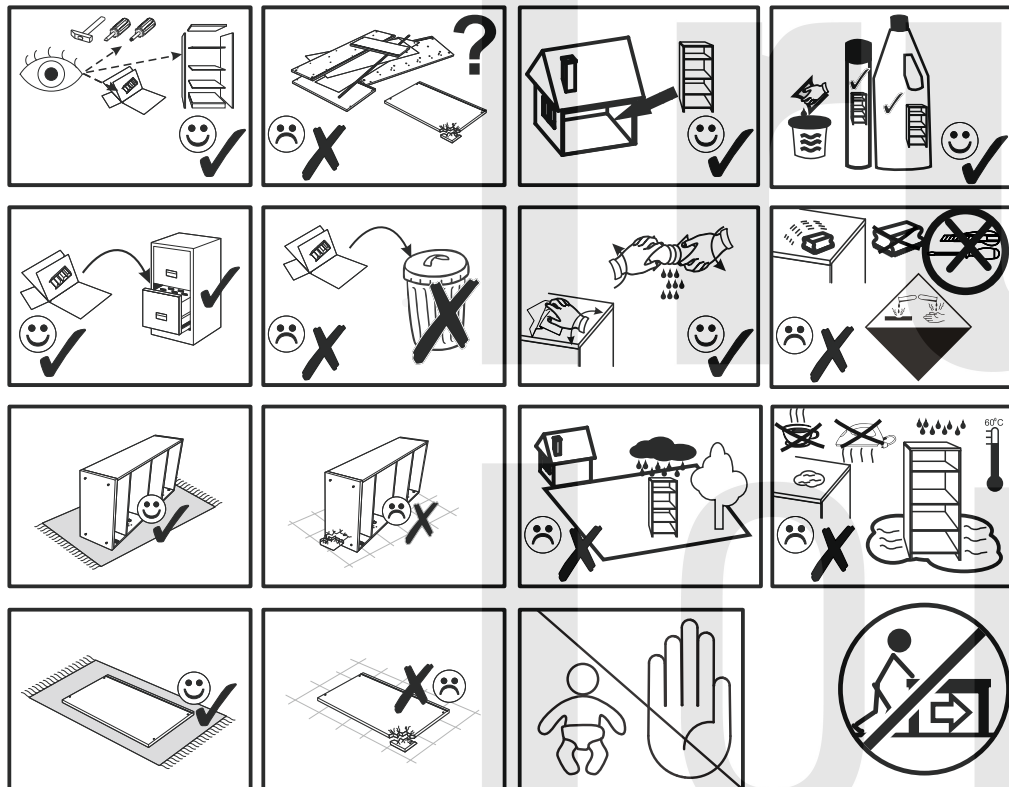
Opcja A, Option A, Možnosť A,
Opcja C, Option C, Možnosť C,



22b

Opcja B, Option B, Možnosť B,
Opcja D, Option D, Možnosť D,





PL: Komplementowanie akcesorii oraz proces pakowania odbywa się pod nadzorem kontroli jakości oraz monitoringu.

EN: Complementing the accessories and the packaging process is carried out under the supervision of quality control and monitoring.

DE: Die Ergänzung des Zubehörs und des Verpackungsprozesses erfolgt unter der Aufsicht der Qualitätskontrolle und -überwachung.

FR: Le complément des accessoires et du processus d'emballage s'effectue sous la supervision d'un contrôle et d'une surveillance de la qualité.

Instrukcja bezpiecznego użytkowania - PL

- Montaż mebli należy zawsze przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu, przy użyciu odpowiednich narzędzi.
- Meble oraz ich części należy użytkować wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.
- UWAGA! Po zmontowaniu i ustawieniu mebla - przed rozpoczęciem eksploatacji - należy sprawdzić wszystkie połączenia i obejrzeć mebel dokładnie.
- Nigdy nie należy (bez potrzeby) pozostawiać w stanie otwartym/wyciągniętym części ruchomych mebli takich jak np. szuflady, drzwi, szuflady, półki wysuwane gdyż grozi to uszkodzeniem/zniszczeniem mebla jak i zagraża zdrowiu i życiu użytkowników.
- W szczególności zabrania się wysuwania większej ilości niż jedna obciążonych szuflad.
- Nadmierne obciążenie mebli grozi ich trwałym uszkodzeniem.
- Max obciążenie podane jest w instrukcji montażu.
- Jeżeli przy eksploatacji mebla dojdzie do przypadku stwierdzenia wygięcia/ugięcia elementu obciążonego (np. półki) należy natychmiast zmniejszyć obciążenie i sprawdzić wszystkie połączenia jak i stabilność półki i całego mebla.
- Obciążając mebel rozmieszczaj elementy równomiernie oraz cięższe przedmioty przechowuj na dolnych półkach.
- Jakiegolwiek przemieszczanie mebli należy dokonywać bez obciążenia (wyjąć wcześniej zawartość). Meble należy chwycić tylko i wyłącznie za nieruchome elementy pionowe tj.: boki, nogi. Chwytywanie za elementy poziome takie jak m.in. półki, blaty, itp. oraz części ruchome takie jak m.in. drzwiczki, itp. grozi trwałym uszkodzeniem mebla oraz utratą zdrowia i/lub życia.
- UWAGA: Przesuwanie mebla bez uniesienia może grozić ich nieodwracalnym uszkodzeniem oraz zniszczeniem podłoża.
8. Za każdym razem po zmontowaniu/przestawieniu mebla bezwzględnie należy go wypoziomować oraz dla zapewnienia stabilizacji mebli skrzyniowych (np. komody, szafy, mełlościarki, regały, witryny, półki, itp.) należy je przytwierdzić trwale do ściany. W celu zachowania odpowiedniej sztywności konstrukcji mebla.
9. Obowiązkowo w trakcie użytkowania należy przeprowadzać okresowe sprawdzanie połączeń elementów mebla a wszelkie wykryte luzy na połączeniach elementów mebla należy niezwłocznie usuwać poprzez dokręcenie łączników i śrub lub ich wymianę na nowe gdy zachodzi wątpliwość co do ich stabilności.
10. Zabrania się stawiania na gorących przedmiotach na powierzchniach użytkowych. Nie stawiać świeczek bezpośrednio na meblach. W szczególności należy unikać kontaktu mebla i jego poszczególnych elementów z parą wodną oraz jakimikolwiek rozpuszczalnikami (i ich pochodnymi) w szczególności z benzyną, alkoholem.
11. Ze szczególną ostrożnością użytkować należy elementy szklane.
- Całkowicie zabronione jest ich przeciążanie a w przypadku przenoszenia mebla bądź też planowanego transportu mebla elementy szklane należy zdemontować i właściwie zabezpieczyć przed uszkodzeniem a w szczególności przez dzieci.
12. W przypadku stosowania urządzeń elektrycznych (w tym źródeł światła) należy zachować szczególne względy bezpieczeństwa. W szczególności nie należy dopuścić do kontaktu tych elementów z płynami, dotykać ich bez odłączenia z sieci i izolacji, powinny one być zabezpieczone przed dostępem dzieci, a podłączenie do źródła zasilania powinno spełniać właściwe normy.
13. Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM.
14. Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których trzeba używać.
15. W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykrywać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!
16. Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy wykonać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.
17. Niedozwolone jest siedzenie na częściach mebla do tego nieprzeznaczonych jak i przeciążanie części ruchomych (np. drzwiczek).
18. Nie wolno z meblami pozostawiać dzieci bez nadzoru osoby pełnoletniej.
19. Nie wolno z meblami pozostawiać zwierząt domowych bez nadzoru osoby pełnoletniej.
20. Meble są wykonane z materiałów spełniających normy PN-EN 312, PN-EN 438-3, PN-EN 14322 oraz klasę higieny E1, E05.
21. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu, bezpiecznego użytkowania i konserwacji, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Instrukcja konserwacji - PL

- Meble należy użytkować w pomieszczeniach:
 - w których temperatura powietrza mieści się w zakresie od +15°C do +30°C;
 - w których wilgotność względna powietrza mieści się w granicach 40-70%;
 - suchych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi w tym bezpośrednim działaniem promieni słonecznych;
 - gdzie meble ustawiono w odległości mniejszej niż 1m od czynnych źródeł ciepła.
- Nie należy dopuszczać do zalania mebla dużą ilością płynów.
- W przypadku zaistnienia takiej sytuacji należy natychmiast wszelkie rozlane ciecze usunąć, a miejsca rozlania dokładnie osuszyć.
- Meble posiadają wytrzymałość ograniczoną ich zwykłym przeznaczeniem.
- W szczególności meble nie są odporne na zadrapania ostrymi elementami czy pazurami zwierząt domowych czy też działanie pary wodnej i wysokiej temperatury (np. garnki, patelnie, kubki z gorącymi napojami, itp.).
- Sytuacje, które opisano w punktach 2 i 3 mogą wpłynąć na uszkodzenie mebla m.in. w postaci utraty koloru w miejscu zalania tj. odbarwień i zmatowień a także do nasączenia (napuchnięcia) mebla jak i jego elementów (szczególnie w miejscach łączeń) i w dalszej kolejności jego trwałego zniszczenia.
- Odchylenia w barwie materiałów, z których wykonany jest mebel, w tym różnice w stosunku do barw materiałów przedstawionych na wzornikach lub na zdjęciach w serwisie wynikają z cech surowca lub zmiany partii produkcyjnej.
- Materiały z których wykonany jest mebel w zależności od kąta padania i rodzaju światła mogą wykazywać różnicowanie połysku i odcieni.
- Wraz z upływem czasu może zmieniać się intensywność barw oraz twardość mebla co jest skutkiem jego naturalnych właściwości.
- Oddziaływanie na mebel światła słonecznego powoduje jego blaknięcie.
- Podczas czyszczenia elementów oświetlenia zachować szczególną ostrożność. Odcłączyć na ten czas oświetlenie od źródła zasilania.
10. Czyszczenie mebli:
 - nie należy stosować dużego nacisku przy czyszczeniu gdyż może to spowodować rozjaśnienie kolorów;
 - zabrania się do czyszczenia mebli stosowania środków chemicznie aktywnych np. takich jak benzyna, alkohol, rozpuszczalniki itp.;
 - suchą, czystą i miękką tkaniną (np. fanelową) należy odkurzać meble 2-4 razy tygodniowo - nie należy dopuszczać do zalegania brudu i kurzu jak i jego nagromadzenia się;
 - meble których powierzchnie wykonane są z laminatów, można zmywać wilgotną tkaniną, przy czym należy niezwłocznie je wysuszyć poprzez wytarcie suchą miękką tkaniną;
 - do konserwacji mebli zabrania się stosowania środków chemicznych do konserwacji mebli;
 - wymagane jest zawsze zachowanie ostrożności przy czyszczeniu mebla i obserwowanie kolorów, dokonywanie kolorów podczas czyszczenia jak i zachowanie się samego materiału;

Instrukcja Utylizacji - PL

- Segregacja opakowań po montażu mebli:
 - Karton, papier - wyrzucamy do pojemnika/ worka na papier (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów) pamiętając o usunięciu taśm i folii;
 - Taśmy, folie, elementy plastikowe - wyrzucamy do pojemnika/ worka na tworzywa sztuczne (kolor pojemnika zależy od regionalnych przepisów);
- Segregacja mebli:
 - Meble należy utylizować zgodnie z zasadami dotyczącymi odpadów wielkogabarytowych. Nie wolno ich wyrzucać do pojemników na śmieci komunalne, ani też pozostawiać w wiatkach śmietnikowych.
 - Możesz oddać je do Punktu Zbierania Odpadów Komunalnych, zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub zamówić kontener na odpady wielkogabarytowe.
 - Przed utylizacją każdorazowo sprawdź zasady przyjmowania odpadów wielkogabarytowych.
 - Pamiętaj, że Twój mebel może dostać drugie życie!
 - Możesz go odsprzedać lub komuś podarować jeśli nadal jest funkcjonalny.

